

## PAEDAGOGIVM

# Institut d'estudis Religiosos

### La qüestió religiosa

Pel damunt de totes les divergències de partit que separen avui dia els ciutadans, tothom va reconeixent que un dels problemes més vius i més indefugibles el constitueix, amb els seus múltiples aspectes, la qüestió religiosa. Adhuc els incrèduls, amb l'odi llur i fúria destructiva i com a moral la més necessària, i alhora la més coneguda.

### El desconeixement científic de la Religió

La nova legislació promulgada, tant de Madrid com de Barcelona, que afecta tan profundament al Catolicisme, ha fet que els temes religiosos fossin discutits per tothom i a tot arreu; des de les Corts a tota mena de tribunes i a tota mena de premsa, i ha estat un espectacle depriment, però ben alligador, per als homes de sòlida cultura el constatar com unes coses de tanta transcendència eren tractades amb tanta lleugeresa i amb tanta ignorància.

Entre els seglars de alta cultura la Religió com a ciència és la més difícil, i com a moral la més necessària, és la més necessària, és alhora la més desconeguda.

### El desig de saber

La formidable sotregada que ha rebut la antiga situació que l'Església tenia ací en la nostra Pàtria, amb la multitud de problemes que suscita i les polèmiques generals que abranda, ha desvetllat un desig comú de saber. Tant els creients com els incrèduls s'han adonat que tant per al atac com per a la defensa de la Religió els cal un altre bagatge més seriós que els elements mig oblidats i no sempre ben compresos del catecisme, per una banda, i les estultes banalitats dels menja-capellans o els dilettantismes d'Ateneu, per l'altra.

### Exigències de la cultura

Avui dia, davant de la qüestió religiosa ningú no pot restar-hi indiferent; qui no sàpiga comprendre l'interès personal i la transcendència eterna que té per a la seva vida pròpia, haurà d'interessar-s'hi, almenys, per les exigències indefugibles de la cultura. No pot pas dir-se un home culte aquell que, per incrèdul que sigui, desconexi les principals bases científiques i les més importants directrius morals de la Religió i més encara ací on el catolicisme ha amarat profundament i totalment la nostra civilització i la nostra història.

### Desviacions

Es tan viu i tan natural aquest renovellament religiós que aquells que refusen retornar al camí dret i segur del Catolicisme cauen fàcilment a la pràctica de tota mena de supersticions i fanatismes; però, mai com ara no s'havien vist tantes sonàmbules, tiradores de cartes, tants centres d'espiritisme i de teosofisme i s'arriben a veure homes de carrera, i per cert alguns ben destacats en la política actual, que cauen en aquestes desviacions de tant baix nivell intel·lectual.

### L'Institut d'Estudis Religiosos

Davant d'aquests fets evidents, en molts indrets de Catalunya i de tot Espanya es van exigint centres de sòlida i alta cultura religiosa per a seglars, per tal de curar tan greus deficiències. Així doncs, també, a Tarragona, la nostra gloriosa Metròpoli. La Junta diocesana d'Acció Catòlica valent-se dels drets que li reconeix l'actual legislació, estableix en un magnífic local, un Institut d'Estudis Religiosos en el qual un claustre de professors competentíssims, donarà, de faiso metòdica i orgànica, una formació cultural religiosa tan extensa i tan intensa com convingui a les diferents classes que hi hauran d'alumnes.

### A qui interessa

Els més interessats a aprofitar-se dels serveis del Paedagogium són els joves estudiants, nois i noies, dels centres oficials de l'Estat, dels quals han estat bandejats no solament tota pràctica sinó que fins i tot l'estudi científic de la Religió, cosa que tothom que sia despassionat, ha de reconèixer com una enorme deficiència pedagògica. Tots els Instituts i Universitats del món que mereixen el nom de tals, tenen una facultat o uns cursos almenys d'estudis religiosos, si més no per a estudiar la vida religiosa del país, sense el qual no es pot tenir una cultura completa.

Interessa, doncs, també a totes les persones adultes, homes o dones, que ben conscients de les altíssimes valors del Catolicisme vulguin completar i perfeccionar la seva cultura religiosa.

I no ja tan solament oportú, sinó que serà necessari als homes i dones que es dediquin a l'apostolat, ja sia com a catequistes, propagandistes o qualsevol altra forma de propagar la doctrina i la moral cristianes.

I per últim, als pares i mares de família; per a la formació de sí mateixos i principalment per a la formació dels llurs fills, si es que volen de debó que tinguin la moralitat més digna i la cultura més sòlida i més alta, que els enviïn al "Paedagogium".

Tothom, així, podrà aprofitar-s'en, per tal com aquest Institut acomodará els seus cursos i els seus programes i adhuc els seus horaris a les necessitats o conveniències de cada grup d'alumnes des dels senzills cients fins a aquells que vulguin obtenir títols acadèmic-religiosos expedits per l'Institut.

## Mejora en la Catedral

En la capilla de las Virgenes, hoy Baptisterio de la Catedral vimos ayer colocada una hermosa vidriera en todo el ventanal central que hasta ahora como los restantes ventanales, estaba cegado en su mitad inferior. El efecto de luz que produce la distribución de los colores y la irización de los mismos, no puede ser más sorprendente y nos da idea de que produciría la capilla si rudieran un día colocarse otras vidrieras similares en los demás ventanales.

Para dicha obra se han aprovechado diferentes trozos que se hallaban esparcidos en la Catedral, procedentes de la indicada capilla, los cuales son un bello ornato que permiten resaltar los espléndidos calados de relevante mérito arqueológico que sostienen en la ojiva los escudos del Arzobispo Lescomes, principal propulsor del ornato de la mencionada capilla.

Cabe reseñar que el ornato de la vidriera es el Bautismo de Jesús, obra del vidriero Laukungart, de mediados del siglo XIV, cuyas relevantes obras de indiscutible mérito artístico lo han consagrado como a clásico en su género.

## Cançó del Pastor modern

Jo me'n duc clavat al pit  
una flor blava.  
La florida d'aquests ulls  
al cor se'm clava.

Què tremola aquest Infant  
com una fulla morada.  
Oh, si el pogués arrauir  
cintre el cor que crema i salta.

No em fan por els ganivets  
cè la neu ni les gebrades;  
em refrèden l'esperit  
l'infantet, la seva Mare.

Oh quin aïret delicat,  
ai quin sentir una daga  
que em travessa els cinc sentits  
veient l'Infant que no parla.

Jó no li porto la mel,  
ni flaviols, ni garalles,  
ni caramelles del riu  
ni mel, ni flors de les arnes.

El que li porto un clavell,  
una flor que la guardava  
amagada dintre el cor  
i tapada amb la samarra.

Jo li deia a l'amor meu  
que aquest Infant m'esperava.  
Al record d'un Sant Nadal  
que xiulant cançons, marxava.

Ja no duc clavat al pit  
una flor blava.  
En que duc clavat ben fort  
aquests ulls  
i la meva enamorada.

JOSEP PUIG I BOSCH.

## PARTICULES

### VOLEIAMENTS

El moviment, només, ens fra-  
pa.

Lloem la imatge impressio-  
nant i no la idea, que li dona  
força.

El drap de la senyera que vo-  
leia, i no el pal immòbil que el  
sosté.

Miquel Meléndres, Pvre.

## NOTICIARIO BREVE

Ha estallado la revolución en la Argentina, habiéndose producido graves disturbios en varias provincias, alcanzando gran intensidad en la de Santa Fé.

--El movimiento revolucionario argentino, que parece dominado por el Gobierno, estaba dirigido por los elementos radicales y se proponía expulsar del Poder a los conservadores.

--Un estudiante dispara varios tiros de revólver contra el señor Luca, jefe del Gobierno rumano, cuando se disponía a tomar el tren después de entrevistarse con el rey Carol, dejándole muerto en el acto. El crimen ha causado enorme impresión en todo el país.

--Los Soviets precisan construir una gran fábrica de aeroplanos.

--En la nota que ha enviado el Gobierno francés al alemán sobre la cuestión de los armamentos, se incluye un proyecto de convenio para la uniformación de los mismos.

--Parece que el año próximo en Inglaterra se contará con un excedente de 50 millones de libras en el presupuesto.

--En Cabo Juby un soldado mata a un oficial.

--Ha salido de Las Palmas para Cabo Juby, un cañonero.

--El proyecto de amnistía ha sido entregado al Gobierno. A Lerroux le parece bien y será llevado al primer Consejo de ministros que se efectúe.

--Rico Avello, candidato por León --A partir del mes de Enero, cobrará las dos terceras partes de la consignación el clero que al advenir la República poseyera destino por concurso u oposición.

--Parece que el decreto de readmisión de los funcionarios públicos se hará extensivo a los militares.

--En Barcelona un individuo, pistola en mano, entra en una farmacia, exigiendo el dinero del dependiente, quien se resiste y resulta herido de un tiro.

--La escolta de los ministros conñada a guardias de asalto con tercerola.

--Gordón opina que la federación de izquierdas es una utopía.

--Franco estima que la catástrofe del "Cuatro Vientos" se debió a una imprudente confianza de Barberán y Collar.

## Associació de Pessebristes de Tarragona

### LLISTA DELS PESSEBRES QUE PODEN ESSER VISITATS

1. Camp de Març. Obra Pia de Montserrat. Tots els dies de 6 a 8.

2. Carrer de Mediona, 3, primer. D. Salvador Serra Sugrañes, de l'Associació. Dimecres i dijous de 7 a 8; festius de 5 a 6.

3. Rambla 14 d'Abril. PP. Caputxins (entrant per la porteria). Constructor: R. P. Peliu de Tarragona. Feiners de 5 1/2 a 7; festius de 4 a 7.

4. Carrer d'Estanislau Figueras, 32, primer primera. Germans Castan (Pessebre infantil).

5. Carrer d'Yxart. Casal Catequístic de Sant Francesc. Constructor: D. Ramon Magarolas, de l'Associació. Feiners de 6 a 7; festius de 5 a 7.

6. Rambla de Pau Iglesias, 55, segon. Germans Magarolas. (Pessebre infantil).

7. Carrer de l'Assalt. PP. Carmelites (entrant per l'església i carrerera l'altar major). Feiners de 6 a 8; festius de 5 a 8.

8. Carrer d'August. Col·legi Tarraconense. Feiners de 6 a 8; festius de 5 a 8.

9. Carrer d'August, 28, principal. D. Lluís Avila, de l'Associació, pessebrista llorejat. Tots els dies de 6 a 8.

10. Carrer de Granada, 7, pral. D. Antoni Punyed, de l'Associació. Dijous i festius de 5 a 8.

11. Carrer d'Armanyà. Joves Cristians. Cada dia de 6 a 8.

12. Carrer Gasòmetre, 25, baixos. D. Lluís Andreu, de l'Associació, pessebrista llorejat. Dijous i festius de 6 a 8.

13. Carrer Rebollado, 2, baixos. Casal Catequístic de Sant Joan. Constructor: Mn. Josep M.ª Domingo, de l'Associació de Pessebristes. Feiners de 6 a 7; festius de 4 a 7.

14. Carrer Castellarnau, 15, 2on. D. Joan Nadal, de l'Associació. Feiners de 5 a 7; festius de 5 a 8.

15. Id. Germans Nadal (infantil). A les mateixes hores.

16. Carrer d'Apodaca, 4, Pepita Andreu Mercader. Diumenges i festius de 7 a 8. (Infantil).

El pessebre de don Joan Pascual (Baixada de la Pescateria. Tinto) i el dels seus fills han deixat d'ésser públics per dol fresc de família.

El pessebre dels Joves Cristians construït pel jove artista don Lluís Saumells Panadés va ésser destruït per un foc sobtat la mateixa tarda de Nadal. Ha estat reconstruït per don Joan Junçosa Panadés, i de bell nou serà públic.

No tots els pessebristes que fan pessebre pertanyen, encara a l'Associació Pessebrista de Tarragona. Anar a concurs no vol dir ensenyar el pessebre al públic en general.

Ensenyar el pessebre a les visites públiques no vol dir que estigui inscrit al concurs.

Acabat el termini de les inscripcions, el resultat de les mateixes és el següent: a) Pessebres artístics. Senyors associats: Avila, Nadal, Magarolas, Andreu, Serra, Pascual, Mn. Domingo i Guardiola. b) Pessebres infantils. Germans Nadal, germans Pascual, germans Magarolas, germans Castan, Salvador Salvador Rubio, Pepita Lain, Pilar i Josep M.ª Pérez Sanromà, Pepita Andreu Mercader, i Josep M.ª València.

Els premis ofrenats per al "II Concurs de Pessebres" són els següents: a) Premis per als artístics: Emm. Sr. Cardenal, Exm. Ajuntament, Banc de Biscaia, Premi Anònim. Casa Malé, Un Sacerdot alicant dels Pessebres, senyor Elies Buixadé, Llibreria Guardias. b) Premis per als infantils: Sr. Santomà, Banc Espanyol de Crèdit, Banc de Biscaia, PP. Caputxins, i Associació de Pessebristes.

Manquen un premi per als pessebres artístics, i algun per als infantils. L'Associació Pessebrista de Tarragona, desitja que alguna entitat cultural o alguna família ompli aquesta petita llacuna, per tal que tots els concursants tinguin la seva recompensa. L'Infant Jesús els ho pagarà!

\*\*\*

\*\*\*



# Panorama Político Social

## RIPIOS DEL DIA

SONATINA

La "Esquerra" está triste, ¿qué tendrá la "Esquerra"?

maldice entre dientes, su suerte tan perra.

Los unos se mueren, los otros se van...

La "Esquerra" está pálida, le falta ya el oro, apenas se escucha su acento sonoro, y yace olvidada sin vida y sin plan.

Companys bien quisiera ser nuevo Maciá, mas surge una duda, ¿Aguadé qué hará?

Y por otro lado surgirán Dencás, Gassol, Corcminas, Selves y Carner, Mías, Cunillera, Mestre y Pi y Sunyer, Barrera, Serra y Hunter, y Pérez Farrás.

Todos pueden mucho, todos pueden tanto, que a la Cataluña le causan espanto.

¡Sin ellos gozara de tanto placer!

La "Esquerra" no ríe, la "Esquerra" no siente, la "Esquerra" quisiera poder hacer diente teniendo a su alcance huesos que roer.

¡Pobrecita "Esquerra" que un día brillará y en las elecciones a todos ganará!

Ahora yace presa de sus ambiciones.

Ya no tiene votos y el poder le escapa,

oculta su mugre con misera capa,

y roen su hacienda los viles ratones.

¡Ay la pobre "Esquerra" de la negra suerte!

quiere, como pueda, huir de la muerte,

quiere vivir siempre, quiere ser poder,

no quiere más burlas ni más cuchufletas,

quiere un presupuesto con muchas pesetas,

quiere a todos sus gastos pueda responder.

CALICANTO.

(Del "C. C.")

## El anteproyecto de amnistía entregado al Jefe del Gobierno

El anteproyecto de ley de amnistía que ha sido entregado hoy por los señores Gil Robles, Rodezno, Goicoechea y Martínez de Velasco al presidente del Consejo, dice así

en su parte dispositiva:

Artículo 1.º—Se concede amnistía sin excepción de clase ni fuero, sean cuales fueren el Tribunal o la jurisdicción que hubiere tramitado

los consejos o impuesto las condenas, a todos los sentenciados, procesados, rebeldes o sujetos de cualquier modo a responsabilidad criminal.

Primero.—Por delitos contra la forma de Gobierno, rebelión y sedición, así militar como civil, y sus conexos, cometidos hasta el 19 de noviembre del corriente año 1933.

Segundo.—Por todos los delitos y faltas cometidas antes de dicha fecha, por medio de la imprenta, grabado u otro medio mecánico de publicación, por medio de la palabra hablada en reuniones y manifestaciones públicas de cualquier índole, exceptuándose los delitos de injuria y calumnia contra particulares.

Tercero.—Por los delitos cometidos, asimismo antes de dicha fecha, con excepción de huelgas de obreros, así como por las transgresiones prevenidas y penadas en la ley de Obligaciones y huelgas de 21 de Abril de 1909. Se exceptúan los autores de delitos definidos en los artículos 412 y 493 del Código Penal vigente aunque puedan estimarse como conexos de los comprendidos en este artículo.

Cuarto.—Por los delitos definidos o no en el Código Penal o en el de Justicia militar, cuya existencia hayan declarado con motivo u ocasión de exigir responsabilidades políticas o militares, tribunales especiales de carácter constitucional o parlamentario.

Quinto.—Por los delitos de tenencia ilícita de armas definidos por las leyes especiales de 9 de enero de 1932 y 4 de julio de 1933.

Sexto.—Por los delitos de defraudación y contrabando; por la exportación de efectos y valores, así como los de ocultación de bienes atribuidos al Estado, y cualesquiera otros que hayan motivado pro-

ceso incoado por jueces especiales nombrados al efecto con jurisdicción en toda España.

Artículo 2.º—Las personas que por virtud de los procedimientos a que se refiere el artículo primero están detenidas, presas o extinguiendo condena serán puestas inmediatamente en libertad, y las que se hallen fuera del territorio español podrán volver libremente a él, quedando unas y otras exentas de toda nota, así como exentas de toda responsabilidad por los actos a que se refiere la presente amnistía.

Artículo 3.º—Subsistirá no obstante la responsabilidad civil por daños y perjuicios causados a particulares si se reclama a instancia de parte legítima en la vía y forma procedente.

Artículo 4.º—Quedan anuladas y sin efecto las medidas gubernativas individuales o genéricas de separación, privación de haberes o falta de computación de años de servicio que hayan sido impuestas hasta el 19 de noviembre del presente año a los funcionarios de cualquier clase y categoría del orden civil, militar o judicial, o sus asimilados, siempre que en tal medida hayan incurrido cualquiera de las circunstancias siguientes: Primera: Que se hayan impuesto en consideración a los mismos hechos sobre los que haya recaído sentencia absolutoria o auto de libre sobreesamiento de los Tribunales. Segunda: Que se hayan decretado ante la certidumbre o la sospecha de profesar o haber exteriorizado el funcionario, determinadas ideas religiosas o políticas, o por las circunstancias de haber desempeñado antes cargos de libre nombramiento. Tercera: Que se haya acordado con las constituciones a su inmovilizando las garantías otorga-

bilidad. Cuarta: Que se haya decretado sin formación de expediente o con infracción formal de los trámites ordenados para imponer tal sanción por la Constitución o las respectivas leyes orgánicas.

Artículo 5.º—Los jefes, oficiales y asimilados a quienes comprendan las disposiciones precedentes, serán reintegrados en los grados, empleos y honores que disfrutaren como de su propiedad, con arreglo a los años de servicio que contaren al ser baja en las filas.

Artículo 6.º—Quedarán asimismo anuladas y sin efecto cualesquiera medidas gubernativas de confiscación de bienes, o restrictivas del derecho de propiedad sobre ellos, que hasta la fecha del 19 de noviembre de 1933 se hubieren dictado por el Poder ejecutivo, por vía disciplinaria o de castigo, con relación a personas determinadas, sin intervención de los Tribunales o declarando lo resuelto con carácter ejecutivo de sus fallos.

Artículo 7.º—Se aplicará la presente amnistía a las notas desfavorables que obren en la documentación personal de individuos licenciados del Ejército y de la Armada consecuencia de haber sufrido condena de penas correccionales, sin ser reincidentes.

Artículo 8.º—Al Tribunal Supremo corresponde ejercer la función que se asigna al Tribunal sentenciador en los casos en que se trata de condenas impuestas o procedimientos en tramitación seguidos por Tribunales circunstanciales o permanentes.

Artículo 9.º—Los que deseen acogerse a los beneficios que concede esta ley, lo verificarán en el término de cuatro meses contando desde la fecha de su publicación.

Els premis seran exposats des del dia 2 de gener fins el dia de Reis en el aparador de la sombreria "Solsona" de la Rambla 14 d'Abril.

S'està preparant un gran festival pessebristic per al proper dia 7 de gener de 1934, organitzat per la benemèrita Associació de Pessebristes de Tarragona, i amb la bona col·laboració de l'Orfeó Tarragoní.

El públic que desitgi tenir programes-invitations de la "Quinta Diada pessebristica" poden demanar-les als senyors pessebristes que tenen visita pública dels seus pessebristes de la festa esmentada.

Publiquem tot seguit el sumari Diumenge, dia 7 de gener de 1934, a dos quarts de dotze, en el Teatre Metropol.

1. Breu parlament pel Rdn. Consiliari de l'Associació P. Andreu de Palma, O. M. Cap.

2. Lectura del Veredicte pel senyor Secretari.

3. Primera part del Concert Nadalenc a càrrec de l'Orfeó Tarragoní.

4. Repartiment dels premis als senyors concursants qualificats.

5. Segona part del Concert Nadalenc a càrrec de l'Orfeó Tarragoní.

I

"Himne a la Senyera", Gols.

"El pardal", Pérez Moya.

"Nit de vetlla", Pérez Moya.

"Cançó de Nadal" (primera audició), Pérez Moya.

"La donzella", Pérez Moya.

"Sant Josep i Sant Joan", Pérez Moya.

II

"La Verge bressant", (petit chor a veus de dona i piano), Casar Franch.

"El dimoni escuat", Cumellas Ribó.

"Cançó de Nadal", Romeu.

(Solista, Srto. Vidal.)

"Fum, fum, fum", Gols.

(Solista Srta. Colomé.)

## Hotel Europa

### Cena a la Americana

# REVEILLON

### Reserve su mesa

## ANTON GARCIA

### Magatzems de Santiago Vallvé

S. Miquel, 21

Telèfon 558

## CARBONS

Els millors per a calefacció

Antracita anglesa COBBLES i GARCOL,

aquesta a 135 ptes. els mil kilos

COK - CARDIFF

Servei a domicili

## P. Brull i Rossell

PROCURADOR

Rambla Sant Joan, 67, 1.º

Telèfon 328

Desitja als seus clients i amics  
un feliç i pròsper Any Nou

## FIJATE, LECTOR

...en que no han pasado de moda los silogismos;

...en que por eso queremos recordarle el siguiente:

Dice el "Diari de Tarragona":

Para ser buen republicano es preciso saber respetar la conciencia de los demás.

Es así que los de la izquierda no supieron ni quisieron respetar la conciencia de Maciá.

Luego los de la izquierda no son buenos republicanos.

Las premisas son evidentes, luego la consecuencia es cierta.

## CAVES

# CASTELLBLANCH

Sant Sadurn de Noya

## FOMENT D'ESTUDIS

CURSET NADALENC

a càrrec del distingit escriptorista i literat

P. ANTON M.ª DE BARCELONA, O. M. C.

DEL DIA 8 AL 13 DE GENER

Inscripcions en el local social, al migdia i al vespre.





EL SENYOR

# Eduard Tapias i Amorós

Morí, cristianament, el dia 23 del corrent a l'edat de 83 anys

( A. C. S. )

Els seus apenats nebots i la família tota, en recordar als seus amics i coneguts tan dolorosa pèrdua els preguen que dediquin un pietós record a l'ànima del difunt i vulguin assistir a les misses que es diran el pròxim dimecres, dia 3 de gener, des de dos quarts de nou a dos quarts d'onze inclusivament, a l'església de Sant Joan, pel qual favor els restaran molt agraïts.

Tarragona, 31 de desembre del 1933.

NO ES CONVIDA PARTICULARMENT

## VIDA RELIGIOSA SANTORAL

Sants: Silvestre I papa; Sabina, bisbe màrtir; Joan Francesc de Regis, jesuïta; Zòtic i Barbancia sacerdots; Hermet, exorcista; Domènec Yanéz, màrtir; Potencià, Esteve, Encic, Atal, Fabià, Corneli, Sext, Floras, Quinti, Minervià, Simplicià, màrtirs; Plinià i la seva esposa Melania la Jove i santes Coloma, verge màrtir; Donata, Paulina, Rústega, Nominanda, Serotina i Hilària, màrtirs.

### Missa del dia

De la Dominica dins l'Octava de Nadal.

Semidoble.—Ornaments blancs.

La Missa d'avui és una insistència en el misteri de Nadal; en ella se'ns recorda aquella vinguda, en plena nit, de l'Angel exterminador, que fou tan funesta als enemics del poble de Déu com favorable als israelites, portant amb la mort del primogènit i el terror de tot el país o Egipte, la redempció del poble escollit. Aquell grandios acta de la Justícia divina fou com una imatge ombra de l'incomparable acte de la Misericòrdia de Déu, enviant-nos el seu Verb omnipotent a redimir el linatge humà. I és referint-se al naixement del Verb diví en el món que l'Església usa en el començament d'aquesta Missa les paraules del llibre de la Saviduria que recorden aquell càstig.

### EVANGELI

Continuació del sagrat Evangeli segons sant Lluç:

En aquell temps: Estaven Josep i Maria, mare de Jesús, meravellats d'aquelles coses que d'ell se'eren dites. I els beneí Simeó i digué a Maria sa mare: Vet't aquí que aquest està posat per ruïna, i ressurrecció de molts a Israel, i per exemple de contradicció: i una espasa travessarà la teva ànima, perquè siguin revelats els raciocinis de molts cors. I hi havia una profetessa, Anna, filla de Farmel, de la tribu d'Aser: aquesta era molt avençada dedies; i havia viscut set anys amb son marit des que la mullerà, verge. I vidua fins als vuitanta quatre anys: la qual no s'apartava del temple, servint a Déu nit i dia amb dejunis i oracions. I ella, sobrevenint en aquella hora lloava al Senyor i parlava de l'infant a tots, els qui esperaven la redempció d'Israel i quan hagueren complides totes les coses segons la llei del Senyor, se'n tornaren a Galilea a la seva ciutat de Nazaret. I l'infant creixia, i s'enfortia, plé de saviduria: i la gràcia de Déu era ell.

### Missa per demà

De la Circuncissió del Senyor i Octava de Nadal.

Doble de segona classe.—Ornaments blancs.

### FESTA DE PRECEPT

#### Missa del dimarts

Del Santíssim Nom de Jesús.—De segona classe.—Color blanc.

### QUARANTA HORES

Se celebren a la parròquia de la Santíssima Trinitat, essent les hores d'exposició de dos quarts de nou a les onze del matí, i de dos quarts de cinc a les set de la tarda.

El dia primer de Gener comencen a la Catedral.

## Horari de Misses

CATEDRAL.—Des de dos quarts de sis fins a les nou, cada mitja hora i a les 10, 11 i 12.

TRINITAT.—A dos quarts de set, dos quarts vuit, vuit, i dos quarts de nou.

A dos quarts de deu, "Missa d'infants".

SANT FRANCESC.—A les sis, set, vuit, dos quarts de deu (cantada) i onze.

SANT JOAN.—A les sis, set, vuit, nou, tres quarts de deu (cantada) i onze.

SANT PERE (Serrallo).—A dos quarts de set, i nou.

SAGRAT COR.—Cada mitja hora, de sis a nou i a les dotze.

SANT MIQUEL.—A les set, dos quarts de vuit i a les vuit.

CARME.—Cada mitja hora, de dos quarts de set a dos quarts de nou, a dos quarts de deu, a dos quarts d'onze i a dos quarts de dotze.

SANT ANTONI (Caputxins).—A les sis, set, vuit i nou.

NATZARET.—A dos quarts d'una.

BEATERIO de S. DOMINGO.—A les vuit.

HOSPITAL.—A dos quarts de set i a les deu.

GNES, TERCIARIES (Vella).—A les set.

ESGLÉSIA DE LA MERCE.—A les sis i a dos quarts de vuit.

SANTA CLARA.—A les sis, a les vuit, ofici.

### CULTES PER AVUI

CATEDRAL.—S'entra al cor a dos quarts de deu. Després de Prima, Tercia, processó claustral i missa conventual. Durant la missa de dotze, exercici del Septenari del Nom de Jesús.

Capella de la Mare de Déu del Claustre.—A les set, missa, homilia i novena solemne a l'Infant Jesús.

Capella del Santíssim.—A dos quarts de cinc de la tarda, Exposició. Rosari. Trisagi cantat, acte de desagrais i plàtica dominical.

TRINITAT.—A dos quarts de nou, missa d'exposició, i a dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a un quart de set. Rosari Trisagi cantat, conclusió de l'octavari, benedicció, reserva i adoració de Jesús Infant.

SANT ANTONI (PP. Caputxins).—Tarda, a dos quarts de sis, Exposició, Trisagi, benedicció i reserva.

SANT FRANCESC.—Tarda, a les tres, Catecisme. A les cinc, Rosari i Viacrucis.

SAGRAT COR.—Matí, misses cada mitja hora, des de les sis fins a les nou. A la de dotze, homilia.

Tarda: Festa eucarística de fi d'any. A les sis, exposició, sant Rosari, trisagi cantat, sermó, cant del Tereum, benedicció i reserva, i adoració del Nen Jesús.

### Adoració nocturna. -- Ordre de la Vetlla

A dos quarts d'onze: Sortida i presentació dels adoradors cantant el "Vexilla Regis" i "Sacris solemnibus", Exposició del Santíssim, oracions de la nit, Incitatori cantat solemnement.

A les onze: Sermó pel M. I. senyor doctor Josep Vallès, canonge Lectoral.

A dos quarts de dotze: Exercici espiritual per acabar pietosament l'any, cant del "Miserere" i "De profundis".

A les dotze: Cant del "Tereum" i demés actes del ritual per a començar santament l'any.

A dos quarts d'una: Missa solemne amb comunió general.

A dos quarts de dues: Acció de gràcies, benedicció amb el Santíssim i reserva, acabant-se amb l'adoració del Nen Jesús.

CARMEN.—Tarde, a las seis, Exposición de S. D. M., Trisagio al Santísimo, motete, sermón por el R. P. Alejo de la Virgen del Carmen, C. C. D. Te Deum en acción de gracias por los beneficios que Dios nos ha concedido durante el año, reserva y canto de villancicos durante la adoración del Niño Jesús.

MAS DE LA BOELLA.—Tots els diumenges a les nou missa.

### Cultes per a demà

CATEDRAL.—Comença el solemne octavari a Jesús Sacramentat.

S'entra al cor a dos quarts de deu, després de Tercia, processó claustral i missa conventual, seguidament s'exposarà S. D. M. i quedarà de manifest fins després de la missa de dotze, durant la

qual es farà l'Octavari de Sant Alons. M. de Lugauri.

Tarda. S'entra al cor a dos quarts de quatre i després del reso de l'Ofici Diví, Exposició de Sa Divina Magestat.

A tres quarts de sis, Trisagi cantat, exercici del solemne octavari a Jesús Sacramentat, sermó pel M. I. doctor don Josep Vallès, canonge lectoral, i reserva solemne.

Capella de la Mare de Déu del Claustre.—A les set missa i homilia.

Capella del Santíssim.—Tots els dies del mes de gener durant la missa de vuit, es farà l'exercici propi del mes, dedicat a la Sagrada Família, els dies festius es farà a dos quarts de vuit.

Fe'esser avui dia de precepte, en totes les parròquies i esglésies es diran misses com els diumenges.

ST. ANTONI (PP. Caputxins).—Tan les misses com la funció de la tarda seran a la mateixa hora d'ahir.

SANT FRANCESC.—A les vuit, missa de comunió general per la V. O. T. A dos quarts de deu, ofici i adoració de l'Infant Jesús.

Tarda, a les cinc, Exposició, Rosari, Trisagi, sermó pel Rnd. doctor Jaume Garcés, processó per l'interior del temple, reserva i repartiment de les sorts.

### Cultes per a dimarts

CATEDRAL.—Després de la missa solemne, exposició de S. D. M. i es reservarà després de la missa de dotze.

Tarda, a les quatre, Exposició. A tres quarts de sis, Trisagi cantat, exercici de l'octavari, sermó pel M. I. doctor don Josep Vallès, i reserva solemne.

SANT FRANCESC.—A dos quarts de vuit, missa i exercici dels tretze dimarts de Sant Antoni de Pàdua.

SANT JOAN.—Misses a dos quarts de set, set, vuit i dos quarts de nou.

Tarda, a les sis, Rosari.

Tots els dies, de sis a set, Catecisme a la Sala Parroquial.

## Antoni Segú

CORREDOR DE

## FINQUES

MENDEZ NUÑEZ, 21, Baixos

Teléfono 748 R. i 748 X

TARRAGONA

## ESPACIOSO PISO 2.º

para alquilar a 50 metros de la Rambla, espléndida vista al mar, sol durante todo el día, verdadero sanatorio.

Razón en esta Administración.

## GENERALITAT DE CATALUNYA

### Comissaria de Tarragona

ASSUMPTES SOTMESOS A LA RESOLUCIO DEL SR. COMISSARI

Departament de Sanitat i Assistència Social

Malalts ingressats a l'Hospital de Sant Pau i Santa Tecla des del dia 19 de l'actual.

Compte de despeses de l'Institut d'Higiene durant el mes de novembre proppassat.

Proposta d'ingrés a l'Institut Pere Mata de Reus de Francesc Bazan, veí de Molà.

Idem de que les estades que causin i hagin causat a l'Hospital de eus diferents malalts siguin a càrrec de l'Assistència social.

Moviment de malalts hagut en els establiments que utilitza la Comissaria des del dia 19 de l'actual.

### Departament d'Obres Públiques

Proposta d'arranjament dels quilòmetres 1 al 11 del camí veinal d'Amotsa pels Caserius a la carretera de Vinaròs a l'Hostal Nou i corresponent pressupost de l'obra.

Idem id. dels quilòmetres 1 al 11 del camí veinal de Gandesa a Pobla de Masalua per Villalba.

Idem id. dels quilòmetres 1 al 10 de la carretera d'Amposta a Vinallop.

Relació d'indemnitzacions del personal de la Secció per les visites d'inspecció a les vies provincials durant els mesos d'octubre, novembre i desembre.

Permisos per a realitzar obres a les oznes que afecten a les vies d'aquesta Comissaria.

### Departament d'Intervenció

Proposta de perllongar el termini per a l'adquisició de cèdules personals fins al dia 15 del proper gener.

Padró de cèdules personals d'Albinyana.

Proposta d'aprovació de diferents comptes.

### Departament de Construccions civils

Projecte, degudament informat per la Junta de l'establiment per habilitar una infermeria a la Casa d'Assistència Social.

### Departament de Ramaderia

Comptes que presenta la Direcció de la Secció referent a productes entregats i treballs realitzats a la Granja "Voramar".

Relació de despeses i viatges realitzats a la Granja "Voramar" pel senyor Director de la Secció.

### Material de les Seccions

Relació i comprovants de les despeses de material de diferents Seccions corresponent al quart trimestre del present any.

Els infants de Catalunya esperen el vostre ajut.

Compreu el "SEGELL PRO-INFANCIA"



CUENTO SEMANAL

# El niño Jesús vivo

—Pero, vamos a ver, Jaimito; ven aquí, dime, ¿por qué no estás aún conétno?  
 —Si no sé, mamá... Si ya lo estoy, sólo que...  
 —Te aburres en casa, ¿no?... Echas muy en falta el colegio...  
 —No, mamá, si yo estoy encantado contigo y con papá... Si estas vacaciones de Navidad me resultan cortisimas... Quizá sea por eso por lo que estoy un poco contrariado...  
 —¿No te gusta el "belén" que papá y yo te hemos comprado este año?  
 —Precioso, mamá, pero...  
 —Con su mecanismo para el agua y su completa instalación eléctrica y su enorme variedad de figuras...  
 —Sí, todo muy lindo, pero...  
 —¿Y ese cinematógrafo, que de seabas tanto y que ya tienes, y tanto libro de cuentos y de viajes y la esperanza de lo que dentro de unos días te traerán los Reyes?...  
 —Sí, todo, todo, todo me parece bien, pero...  
 —Eres un descontentadizo y un ingrato... ¡Aburrirse un niño de diez años como tú!... Ven acá, abrázame, dime que estás contento, asegúrame que eres feliz en tu casita, con tus papás, en los días en que Jesús nació; demuéstrame que te sientes alegre, ríe, alborota...  
 Mas Jaimito, abrazado a su madre, permanecía serio.  
 Llamaron a la puerta. Era tía Asunción, tan menuda y tan bien conservada.

—¡Uf, que frío, Carmela!... ¿Cómo andáis de radiadores hoy?... Venía tiritando en su abrigo de pieles y bajo el fieltro gris, hundido hasta las cejas.  
 —Dame un beso, Jaimita...  
 —¡Sí, estoy contenta de él! — dijo su madre—. Y le ordenó con mimo: —Déjanos, vida; ve a jugar por ahí.  
 Y la solas las dos, las dos sentadas en un sofá minúsculo, preguntó con rapidez la visitante:  
 —¿Qué ocurre? ¿Os pasa algo? Me tienes alarmada...  
 —No es para tanto... Sucede que ese niño se aburre y nos aburre; todo le cansa, todo le fastidia...  
 —La enfermedad de los que ven cumplido cuanto se les antoja — diagnosticó la tía.  
 —¡Si el pobre nada pide! — exclamó la mamá, defendiendo al ausente — ¡Si somos nosotros quienes nos esforzamos por adivinar todos sus gustos! Ahora quisiera, lo adivino yo aunque él se lo calla, el no separarse un instante de nosotros, el ir a donde vamos los mayores.  
 —Sí, está en esa edad crítica en que comienzan a cansar los juguetes y se aspira a otras cosas.  
 —¿Es que vamos a llevarlo a casa de los Llanes, a donde estamos invitados a cenar la Nochebuena?  
 —Entonces, ¿con quién se queda Jaimito?  
 —¡Con quién se ha de quedar! con Bautista, con María, con Luisa... Ya le he prometido llevarle al circo casi todas las tardes o al cine si pre-

fiere... Esos benditos Padres del Colegio no tenían otro quehacer que enviar los niños a sus casas estos días para quedarse ellos bien tranquilos...  
 —¿Y si yo te pidiera, querida, que me dejaras al pequeño estos días, el de Nochebuena y el de Pascua, si quieres?  
 —¿Sabes, tía, a qué te comprometes?... No puedes figurarte lo impertinente que se pone a ratos...  
 —Anda, llama a Jaimito.  
 \*\*\*  
 ¡Qué contento iba el niño con la tía Asunción!  
 Se deslizaba blandamente el "limousin" a través de las calles, donde todo—escaparates, vendedores ambulantes, pregones, algazara—presentaba la gran fiesta de redención y de paz. Pero Jaimé no se fijaba en nada. Las palabras que oía le tenían ab-sorto.  
 —Iremos a la misa "de gallo"; ya verás qué bonita y alegre, y comulgaremos en ella, y mañana, antes de mediodía, te llevaré a dondequiera: de museos o de paseo, o a ver algún "nacimiento".  
 —Sí, esto último me gustaría más... Tengo ganas de dar con un niño Jesús como yo me lo imagino... Ese que los papás me han regalado no es gran cosa...  
 —Lo hubieras querido... — comenzó ella a decirle.  
 Y él se adelantó con impaciencia.  
 —Más rubio, más risueño, más maych, y con ojos azules que miraran de veras... ¡aunque esto último ya sé que es imposible!  
 —¿Y si yo te dijera — comenzó a insinuarle tía Asunción, asaltada por una idea súbita — que yo te mostraría eso que anhelas, que podrías ver a Jesús vivo?  
 —¡Oh, no, no; eso sí que no pue-



**Cuideu - vos l'estómac perquè és la base de la vostra salut**

**Jo vaig patir com vos, però em va curar el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente**

**ES VEN A LES FARMACIES**

con el brillo de la carrocería y el soberbio zumbido del motor.  
 —¿Adónde vamos, tía? — preguntó otra vez Jaime.  
 —Estamos en Belén... He aquí la cueva...  
 Era una casa o, por mejor decir, una barraca inmundada.  
 Penetraron tan sólo con empujar la puerta.  
 En su interior, frío, desnudo, oscuro, una pobre familia — hombre, mujer, un niño — se consumían de tristeza y desamparo.  
 Jaimito, ante tal cuadro, apretó convulsivamente la mano de su tía. Mas éste le empujó hacia el centro de la sombría estancia.  
 —Ahí tienes a Jesús.  
 Jesús era aquel niño pobrísimo, de la edad de este otro niño rico, pero enflaquecido por el hambre, raquítico por las privaciones, aniquilado por la enfermedad ¡y además ciego!  
 Junto al camastro donde aquella florecilla se mustiaba se arrodilló la dama, prodigando caricias, e hizo que Jaime también se aproximase.  
 —¿No ves cómo te cumplo lo que te prometí? — comenzó a musitarle dulcemente. — ¿No contemplas a Jesús viviente en la persona sagrada del pobre?... Esos bracitos débiles, esos ojos sin luz, son los miembros pacientes de Cristo...  
 —¡Oh, es ciego! — suspiró, lleno de compasión, Jaimito.  
 —Pero Dios te mira y te sonríe a través de esas pupilas muertas...  
 Sí; en la faz pálida y demacrada del enfermo se reflejaba una alegría ingenua; el gozo de la inocencia al sentirse puramente amada.  
 —Le traeré todos mis juguetes, mi hucha, vestidos, medicamentos — prometía Jaime en un desbordamiento de ternura.  
 —¿Y nada más — le interrumpió su tía—. ¿Te contentarías con dar tan sólo eso a aquel que dijo "cuanto hicierais por uno de estos pequeñuelos e por estos que sufren, por mí lo hicisteis"?...  
 Y como advirtiese en su sobrino anhelo de comprender, hambre de obedecer, ansia de entrega, le insinuó:  
 —Abrázale...  
 Y Jaime, con amoroso e inefable ademán, se inclinó sobre el niño enfermo y pobre y le besó en las manos y le besó en el rostro y juntó corazón con corazón.  
 No de otro modo adorarían a Jesús en Belén los pastores mientras se llenaban los espacios de célica armonía.  
 También aquí, en esta casa sordida, parecía temblar la resonancia de un individuo villancico que celebraba al eminente dignidad del indigente, hermano de Jesús, otro Jesús, Jesús mismo.  
 Y por la estrecha ventana del cuarto, la claridad de una estrella, guadora como la del Oriente, se asomaba.  
 Aunque para Jaimito brillaban ya y le brillarían para lo futuro más que estrellas, aquellos ojos ciegos que, a pesar de no ver, le miraban de veras, como el quería que Jesús niño le mirase.

de ser! — exclamó el pequeño, clá de ser! — exclamó el pequeñuelo, clavando sus pupilas ansiosas en el amable y plácido semblante que hacia él se inclinaba.  
 —No te engaño, Jaimito.  
 —¿De verdad, de verdad no me engañas?...  
 El coche se paraba ante la casa donde el niño iba a ser huésped mimado.  
 \*\*\*  
 —¡Jesús vivo! — se repetía Jaime a cada instante.  
 En la misa de media noche la veía en artística gruta, reclinado en las pajas entre luces y flores; pero aquello no era sino una bella imagen del niño de Belén.  
 En medio del altar lo adoraba en la sagrada Hostia, vivo, sí, ciertamente, y glorioso, pero oculto bajo la blanca nube del misterio eucarístico.  
 En el fondo de una oscura capilla le contemplaba clavado en una cruz, ensangrentado y en el supremo dolor de la gonia; mas era talla inerte, inmóvil, tal como la pasmaron las gubias del artista.  
 —Y ella me ha dicho — insistía con desec creciente — que la vería vivo... ¡No lo comprendo!...  
 Y la buena señora, avizorante en la imaginación del sobrinillo, lo disponía todo para la hora propicia.  
 Y la hora llegó.  
 \*\*\*  
 Era al anochecer y algún que otro lucero aparecía ya en la fría serenidad de aquel cielo de invierno.  
 —La estrella de Oriente, ¿sería como esas? — interrogó Jaimito, quizá sugestionado por el alto fulgor.  
 Tía Asunción, suspensa ante la evocación inesperada, tardó un poco en decirle:  
 —Tal vez brillase más, pero cualquiera de las que se van encendiendo en es este instante podría ser la nuestra, la que nos guíase hasta dar con Jesús vivo.  
 —¿Adónde vamos, tía?  
 Caminaban a pie, cogidos de la mano, por miserable calle del suburbio, trazada entre solares y desmontes y sordidas viviendas.  
 El coche quedó lejos. No quería la dama profanar aquel barrio indigente

J. LE BRUN.

**Au gusto Serres**

COMPRA - VENTA

Administración de fincas

DESPACHO: de 10 a 12

CARRITERA BARCELONA, 69

TARRAGONA

Teléfono 440 X

*En la cumbre de la perfección*

**1933/34**

**nuevos modelos**



**TELEFUNKEN**

*La marca de calidad de mayor prestigio técnico*

**TELEFUNKEN**

**NUEVAS CARACTERÍSTICAS**

- Válvulas Hexodos y Binodos
- Ondas de 18 a 2.000 mts
- Altavoces electro-dinámicos
- Potencia efectiva 2 watos, todos los modelos
- Amplificación de 1 a 10 millones de veces
- Selectividad 9 kc
- Sensibilidad 10 microvolts
- Compensadores automáticos de potencia, tono y fading
- Eliminadores automáticos de ruidos y perturbaciones

**Llibreria 'ROYAL'**

Comte de Rius, 13 - Tarragona

Exposició i venda d'objectes per a REIS



### Cabalçada dels Màgics d'Orient

Novament, com cada any, a l'apropar-se la festa dels Màgics d'Orient, hom els prepara la seva cabalçada per tal de rebre'ls dignament.

La Comissió organitzadora que té coberta una llista de subscripcions, va rebent cada dia nous inscrits que hi contribueixen gentilment.

Rebin els donats les més efusives gràcies. Als que encara no s'han inscrit, els preguem ho facin prompte, i així contribuiran eficaçment a l'èxit d'aquesta festa dedicada als infants.

Igualment demanem a les persones que siguin visitades per les distingides senyorettes recaptadores, fent ben planera la tasca d'aquestes, agraint-los-hi d'aquesta forma, el seu comès, vertader esperit de sacrifici.

Els organitzadors de la cabalçada celebren enguany les "bodes d'argent" de la instauració de tan bella festa.

Per tal de commemorar el seu XXVè. aniversari, anuncien la inauguració d'una nova artística carrossa.

En properes edicions publicarem altres noves.

### BIBLIOGRAFIA

Acaba de publicarse el tomo IV de "La Santa Biblia", edició catòlica que con aprbación y censura eclesiásticas, publica la Editorial "Fénix", Apartado 8.025, de Madrid.

Este volument tan primorosamente hecho como el primero, comprende los Libros sagrados de Paralipomenon, Esdras, Tobias, Judet, Ester.

Las eruditas notas y sentetizadas aclaraciones del culto presbitero don José D. Monar, así como las preciosas láminas en color y en negro de Max-Ramos avaloran este precioso tomo, que al igual que los demás publicados, se venden en la Administración de "LA CRUZ" a 175 pesetas, proporcionando con un bajo precio, a todos los católicos una oportunísima ocasión, de hacerse fácilmente con "La Santa Biblia" completa, en edición económica y encomiada en todos sus aspectos y recomendada por los Prelados españoles.

La sublevación del general Sanjurjo. — Apuntes para la Historia por el ex-teniente coronel de E. M., don Emilio Esteban Infantes, ayudante del caudillo, y prólogo de Sanjurjo.

Es un libro interesantísimo y que se lee de un tirón.

Apuntes para la Historia, califica el autor de este libro, los enjundiosos capítulos que contiene y nada más exacto, porque nadie vivió más íntimamente compenetrado con Sanjurjo que el señor Esteban Infantes y por consiguiente como testigo de excepción, mejor que nadie podrá detallar la rebelión del 10 de agosto, su incubación, su desarrollo, vicisitudes y fracaso con todas sus consecuencias, así como el matiz y circunstancias de cada uno de los incidentes.

Resulta por lo tanto un verdadero documento que aprovecharán seguramente los historiadores del porvenir.

Es una obra escrita sin pretensiones literarias pero no está exenta de emoción y sobriedad artística.

El prólogo del general Sanjurjo es sobrio pero repleto de sentimiento.

### Sección Oficial

#### Sometent de Tarragona

Es convoca a tots els individus, d'aquest Sometent a la reunió general sense arma, que tindrà lloc el proper diumenge, dia 31, a les onze del matí al Teatre Principal, per tal de tractar de llur orientació general.

Tarragona, 29 de desembre 1933. — El caporal del districte, M. Mañó Gabriel.

La direcció del "BANCO DE VIZCAYA", Sucursal de Tarragona, té l'honor de participar al seus clients i al públic en general, que el dimarts, dia 2 de gener, quedarà oberta la nova Agència d'aquest Banc, instal·lada al carrer de GALAN, (abans carrer Reial) núm. 6, on seran admeses les mateixes operacions que a la Sucursal del carrer de Mèndez Núñez.

La dirección del "BANCO DE VIZCAYA", Sucursal de Tarragona, tiene el honor de participar a sus clientes y al público en general, que el próximo martes, 2 de enero, quedará inaugurada la nueva Agencia de este Banco, establecida en la calle de GALAN (antes Real) número 6, donde serán admitidas las mismas operaciones que en la Sucursal de la calle de Méndez Núñez.

### Alcance religioso de los Previsores del Porvenir

#### EL PAN NUESTRO DE CADA DIA

La petición del "Padrenuestro" contenida en estas palabras: "el pan nuestro de cada día, dánosle hoy", ha sido no sólo mal entendida sino tergiversada y corrompida en nuestros días.

La nueva fórmula, aun entre cristianos, dejando a un lado otras más corruptoras es: "Vivamos hoy que mañana Dios proveerá". Y esta máxima es manifiestamente falsa en religión y contraria a la popular sabiduría.

Dios no puede proveer el despilfarro que malgasta en unas horas el patrimonio de los hijos o los recursos de la enfermedad y de la vejez.

Dios da frecuentemente en breve tiempo el pan de muchos días, como depósito sagrado que ha de fructificar.

El padre de familia que al pedir "el pan nuestro de cada día" puede añadir "yo hice cuanto pude para conseguirlo" tiene un cierto derecho de ser oído. El Padre Celestial que difunde la vida entre sus simples criaturas no la negaría a los hijos de su amor.

JUAN, Obispo de Oviedo.

## GACETILLA

### Octavario

Mañana comenzará en nuestra Catedral el solemne Octavario al Santísimo Sacramento, tradicional ya entre los cultos de Tarragona, por lo que a no dudar se verá sumamente concurrido, mayormente en el presente año que se le da extraordinaria solemnidad, como detallamos en la sección correspondiente.

Como sea que el asunto de predicación del mismo será cada día uno de los asuntos reproducidos en las joyas pictóricas que ornamentan el altar del Santísimo de nuestra Catedral, todos los días, media hora antes de comenzar la función, será iluminado el cuadro sobre que versará la predicación respectiva del día.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT pot ésser el seu ajut per a seguir estudiant o per muntar un negoci; si és una nena, pot ésser el seu dot.

### DETENCIONES

El somatén de Altafulla ha detectado a tres individuos que habían penetrado en el chalet de J. Puigmarí, los cuales se cree fundadamente son los que han intentado estos días hacer lo propio en casas de campo de nuestra ciudad. Es de notar la cooperación prestada por el sereno de dicha villa, cabo don Arturo Boronat e individuo del somatén, don Pedro Ramón, los cuales dieron alcance a los fugitivos entre los espectaculares altos y dispersos al aire consiguientes, que alarmaron los vecinos de la pacífica villa.

### EL DIVINO IMPACIENTE

de José M.ª Pemán  
GUIA DEL PEREGRINO A ROMA del Dr. Vallés  
LIBRERIA ROYAL  
Conde de Rius, 13. - Tarragona

### SIEMPRE HABRA INOCENTES

Algunos colegas han reproducido dos o tres gacetillas que publicábamos el día de los santos Inocentes y que se referían a la construcción del edificio de la Telefónica, a los carteles anunciadores de la Cooperativa Eléctrica.

Agradecemos la atención a los queridos colegas, los cuales al parecer tan felices viven, que no descurdaron de arrancar la hoja del calendario.

¡Feliz el país donde todavía quedan inocentes!

### Casal Catequístic de la Stma. Trinitat

#### FESTES DE CAP D'ANY I REIS

El Casal Catequístic de la Santíssima Trinitat de Tarragona, seguint el costum dels altres anys, celebrarà enguany, solemnement, les festes de Cap d'Any i Reis, amb els següents actes:

Tots els dies de precepte, a dos quarts de deu del matí, missa d'Infants a l'església parroquial, durant l'ofertori de la qual seran cantades nades populars.

Mentre duraran els pessebres, una secció de nenes del Casal els visitarà i cantarà, accionant-les, diverses cançons populars nadalencas.

Dia 31 de desembre, a dos quarts de vuit del vespre: Recés espiritual per als avantguardistes del "Grup Casal Trinitat", a la capella del Santíssim de la parroquia.

Dia de Cap d'Any, després de la missa d'Infants, vetllada íntima al Casal. Hi haurà Jocs de mans per un famós prestidigitador, cançons populars nadalencas accionades, versos i representació del sàinet "L'hostal de la Paella", pels avantguardistes.

Dia 5 de gener: Comunió general de primer divendres de mes, a dos quarts de vuit, a l'església parroquial.

Dia 7 de gener, diumenge, endemà dels Reis, a l'entrada de foc, arribada dels tres Reis de l'Orient al Casal Catequístic de la Santíssima Trinitat (carretera de Barcelona, 50, bis). Els alts Monarques portaran joguines i dolços als infants, els quals rebran Melcior, Gaspar i Faltasar amb càntics i fanalets, als camps del Casal profusament il·luminats. Per al major lluïment de la festa, el Casal Catequístic de la Santíssima Trinitat organitza el

#### SEGON CONCURS DE FANALETES

Un tribunal format per tres persones de reconeguda competència, el nom de les quals farem públics un d'aquests dies, adjudicarà "tres valuosos premis", consistents en objectes d'art cedits per protectors del Casal, als tres fanals més artístics o originals que es presentaran a concurs.

Per a poder prendre part en aquest Concurs, no serà necessari

ésser alumne del Casal de la Santíssima Trinitat, sinó que podran concórrer-hi tots els infants de Tarragona. En igualtat de circumstàncies però, el premi serà adjudicat a l'infant que acrediti pertànyer a algun dels Catecismes de la nostra ciutat.

El veredict i el repartiment dels premis es farà durant la festa esmentada.

Tots els fanalets que es presentaran al Casal, la tarda de la festa, seran considerats com a optants als premis.

La vetllada solemníssima que cada any el Casal dedica als seus protectors i amics, enguany es farà, ajudant Déu, el dia de la Caideleira, al Teatre Metropol, segons el programa que anunciarem oportunament.

### Inauguració del Casal Catequístic de St. Francesc

Dimarts passat, festivitat de Sant Esteve, tingué lloc la inauguració del Casal Catequístic de la Parròquia de Sant Francesc, i amb tal motiu es celebrà una vetllada literària-musical, amb un èxit falaguer car el públic no tant sols omplé l'espai local, sinó que algunes persones se'n tingueren d'entornar.

Obri la vetllada el senyor Vicari amb un discurs molt encertat i ple d'entusiasme; acte seguit, es desfilaren un grapat de belles poesies, música i cantés pels infants del Casal, també pronunciaren magnífics discursos una senyoreta catequista i un senyor catequista; un dels números més atractius fou la representació de titelles, que amb maestría executaren uns senyors catequistes, tancant l'acte el senyor rector, amb un bell parlament, donant les gràcies a tothom, però d'una manera especial als senyors protectors, que amb el seu esforç, mantenen una obra tan gran, com necessària. Acabà amb un "Visca el Catecisme!", que fou contestat per tots els assistents, i coronat amb una selva d'aplaudiments. Després es repartiren turrons als infants del Casal, amb un traguet de Vivert, obsequi del senyor Olivé; no cal dir que la quitxalla rebé aixos obsequis

amb molta gatzarà. I finalment es féu una visita a l'artístic pessebre que amb tant de gust ha construït el senyor Magarolas, cantant-se cançons nadalencas.

Total, una festa molt simpàtica, i que cal felicitar a tots els que hi contribuïren d'una manera o altra.

### Radio Tarragona

#### EAJ. 33

#### PROGRAMA PER AVUI, 31 DE DESEMBRE 1933

##### Emissió del migdia

A les 12: Obertura de l'Estació.

A les 12'05: Conferència pel secretari de la Cambra Oficial de Comerç de Tarragona, senyor Janme Gil Vernet, sota el tema: "Els problemes econòmics en la política moderna".

A les 12'30: "El Merlot canta", sardana.

A les 12'35: Ballables.

A la 1'00: Selecció de "Mefistètele".

A la 1'30: Tancament de l'Estació.

Emissió de fi d'any: De 9 a la 1 de la matí

Retransmissió de l'emissió de gran gala Revellón de fi d'Any, des de Barcelona.

I endran part en l'emissió el formidable humorista "Ramper" amb la seva Orquestra; els clowns musicals "Antonet Beby" i el seu partenaire "Michel" i quatre orquestres de primera categoria de Barcelona.

### Segell Pro Infància

El proper dia 1 de gener, a les 12 hores, 5 minuts del matí, volarà sobre la nostra ciutat un avió que llançarà prospectes de propaganda del "Segell Pro Infància".

Aprofitem aquesta nova ocasió per a recomanar a tots els nostres conciutadans la compra de l'esmentat segell, de tal manera que cadascú en la mida de les seves possibilitats econòmiques ajudi a una tasca de tanta transcendència com és la de treballar per l'enrobustiment de la raça acatolana.



# CINE METROPOL

**Diumenge, 31 desembre, a les CINC en de punt de la tarda**

La triada cinta d'espectació i d'argument sentimental

## El abanico de Lady Windermere

pel·ls grans artistes IRENE RICH, MAY MC. AVOY, RONALD COLMAN i BERT LYTELL

La pel·lícula de moviment ràpid de punys.

## Por la fuerza de los puños

ver TOM TYLER, CHISPITA i VIVALES

Completaran aquest interessant programa dues pel·lícules més,

## Còmica i altre Cultural

PREUS I NOTES LES DE COSTUM

**DILLUNS:** Última representació de la nadala bíblica, representada ja amb èxit

## L'Estel de Natzaret

### MALLAZGO

Ha sido encontrado en la vía pública por el vecino don Tomás Molas, un billete del Banco de España que nos ha denunciado al efecto de que pueda ser entregado a quien ante nuestra Redacción acredite pertenecerle.

**Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT** ha d'ésser la joia dels vostres fills. Acostumeu-los en la infantesa a l'estalvi quotidià.

### CONCIERTO

Programa de las obras que ejecutará la música militar en el día de hoy en el Paseo de Pi y Margall, de 11:30 a 13:

"Madrigal de España" pasodoble, Franás

"Pon... pericón", pericón, Planás.

"Katuska", segunda fantasia, So rocabal.

"Linda mujer", rumba, Planás.

"Aurora", pasodoble, Forroll.

Per any nou la primera moneda deu ésser destinada a l'estalvi.

Per any nou tots els pares voldran que els infants depositin els primers diners del dia a una Guardiola del Banc Central, que porten totes les ventatges de la previsió a la mateixa llar i son goig dels infants i satisfacció pels pares.

Demaneu-les al "Banc Central", Casa de Tarragona, carrer de l'Unió núm. 6.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

Ayer al mediodía se celebró una reunión secreta preparatoria.

REUNION

A fin de aprobar los nuevos presupuestos de 1934, ayer noche se reunió en sesión permanente el Ayuntamiento.

### MULTA GUBERNATIVA

El gobernador ha multado con 500 pesetas al Sindicato Agrícola "El Maig", por no haber suspendido una función teatral que se celebró el miércoles, día de duelo nacional.

### REUNION DEL SOMATEN

Hoy, a las once de la mañana, celebrará reunión general el Somaten local. En la misma será presentado el nuevo cabo, don Mtiás Mallol.

**Ha arribat en aquest port el vaixell suec «GALLIA» portant una partida de 18.021 taulons, fusta de pi-roig (Flandes) i abet procedent de Vaija (Suecia) destinats a la casa de En Rafel Panasachs, d'aquesta localitat.**

### LA CASA DE ASISTENCIA SOCIAL

El comisario de la Generalidad ha aprobado el proyecto de la Casa de Asistencia Social para construir una enfermería con todos los adelantos médicos en dicho establecimiento.

### NUEVO PLAZO

Ha sido concedido un nuevo plazo para la adquisición de cédulas personales hasta el 15 de enero.

### DE SOCIEDAD

Mañana, festividad de la Circuncisión del Señor, celebran su onomástica:

M. I. docto Borrás, Deán y Vicario general; Rdo. Tarrés, párroco de San Juan; señores Orovio, Viar de Orovio; de Castellví, Fuentes Ortega; de Peñarubia; Guach Moravá; Marsol; Pedrol; médico Cayell; farmacéutico señor Bertán; abogados señores Miró Espigas y Galés, señores Menéndez, Albiach, Sanrcmá y Orozco.

Las señoras Miralles, viuda de Casanova; Casanova de Fuentes; Calderón de Salgado, Arlodilla de Ferrandiz y la señorita Membriera.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro particular amigo don Jaime Pamies Olivé, magistrado de Lérida, que pasa unos días en nuestra ciudad.

Anteayer en Mora, contrajo matrimonial enlace el juez municipal de esta ciudad, don Miguel Alvarez de Ossó con la señorita de aquella localidad, Josefa Roda Moutillsó.

## Deportivas

### Fut-bol

#### DEL "SANTBOIA - GIMNASTIC" D'AVUI A L'AVINGUDA DE CATALUNYA

Ens creiem, si el temps hi acompanya, que aquesta tarda el terreny de joc del Gimnàstic ofrenarà un brillant aspecte.

I fonamentem nostra suposició en el fet de que sabem són molts els aficionats de Santboi que vénen acompanyant a l'equip.

L'encontre d'avui, si es guanyat pel Santboi, li representa el dret a disputar la promoció a primera categoria. Es comprendrà doncs vinguin els seus equipers disposats a rendir el màxim esforç amb vistes a l'assoliment del triomf.

Hom ens diu que l'onze que erren gloriaran serà aquest:

Ramoneda, Saura, Mir, Ribas, Ranzo, Pagés, Raspall, Diego, Pastor, Castells i Llovera, o sigui el mateix conjunt que va batre dimarts propassat al Reus Deportiu.

Per altre bàndol, hom pot comprendre que el Gimnàstic no s'ha d'admetre pas, i malgrat no poder disposar dels elements Ballester i Fairén, que segons sembla han marxat d'excursió, ha conseguit puguer avui formal l'onze següent:

Calduch, Wenceslao, Recasens, Samà, Rovira, Martorell, Barberà, Vidal, Castells, Alegret i Torelló, orze que ni no té massa desgràcia pot sortir airoés de la prova d'avui.

I aquesta prova d'avui representa al Gimnàstic l'allunyament dels perills que suposen els partits de promoció.

Si el Gimnàstic guanya — i l'Horta perd o empata amb el Sans —, la promoció s'haurà salvat.

Pero si el Gimnàstic obté avui amb el Santboi, un resultat inferior al que pugui lograr l'Horta amb el Sans, ens haurem d'acontentar i anar mai que ens pesi, junt el Ripollés i Vilafranca, als encontres de promoció.

Són doncs els jugadors gimnàstics els que tenen la paraula, des de les 2:35 d'aquesta tarda, hora en que tindrà començ el partit.

Ens creiem que l'alé del públic local no els mancarà pas a nostres jugadors.

L'esforç d'avui per part d'ells es concos gairebé definitiu.

### TARRAGONA - SANFELIUENC

Demà, dia primer de gener jugarà al camp de La Pedrera els següents equips: Sanfeliuenc. — Farré, Queraltó, Carcer, Longa, Segura, Mitjans, Bonnat, Mas, Blasco, Domenech i Borrás.

Tarragona. — Roce, Inglés, Francés, Pech, Bosch, Domingo, Rico, Cugat, Miró, Franquet i Carbonell.

### LA JORNADA D'AVUI, EN FUTBOL

#### CAMPIONATS DE LLIGA

##### ARREU D'ESPANYA

Primera divisió  
Barcelona-Bétiis.  
Madrid-Espanyol.  
Arenas-València.  
Benòstia-Oviedo.  
Racing-Athlétic Bilbao.

Segona divisió  
Sevilla-Sabadell.  
Sporting-Irun.  
Celta-Ossassuna.  
Múrcia-Corunya.  
Alavés-Athlétic Madrid.

##### Tercera divisió

Subdivisió A.-Grup Nord-cest  
Racing Ferrol-Logronyo.  
Nacional-Avilesí.  
Baracaldo-Valladolid.  
Subdivisió A. - Grup Centre-Llevant-Sur.

### ATENCIÓ!

Confieu el arreglo del vostre aparell de radi o radigramola, al Nou Laboratori radiotècnic dirigit per enginyer.

Radiotècnic unic a Tarragona  
Reparació i transformació de tota mena d'aparells.  
Pressupost gratis.

CASA ARBONA, "SUC. A. FONT"  
Comte de Rius, 19

### Cartagena-Elx.

Gimnàstic-Llevant.

Hércules-Saragossa.

Subdivisió B.-Primer Grup

Unió-Ciosvin.

Subdivisió B.-Segon Grup

Ovetens-Santonya.

Torrelavega-Gijon.

Subdivisió B.-Tercer Grup

Arenas-Tranviària.

Ferrovària-Oscá.

Subdivisió B.-Quart Grup

Girona-Badalona.

Júpiter-Granollers.

Subdivisió B.-Quint Grup

Imperial-Alacant.

Aimeria-Gimnàstica.

Subdivisió B.-Sisè Grup

Granada-Malacitá.

### A CATALUNYA

Campionat de segona preferent

GRUP A

Sant Andreu-Reus Deportiu.

Gimnàstic - Santboiá.

Martinec-Poble Nou.

Horta-Sans.

### A TARRAGONA

Del Terneig Comarcal

Venus F. C. - Constantí, camp de Vilaseca.

Júpiter Reus - Gimnàstic, camp del Reus.

### Basket-ball

#### PROGRAMA PER AVUI

#### CORRESPONENT AL CONCURS "COPA TARRAGONA"

Deuen jugar-se demà les següents partides:

A les 9 matí:

Club Tarraco - Penya Esportiva, arbitre Porta, camp Escola Treball.

Escola Comerç B - Club Gimnàstic, arbitre Ros, camp Gimnàstic.

A les 10 matí:

Nosaltres Sols! - Escola Treball A, arbitre Rion, camp Escola Treball.

Escola Comerç A - Penya Junior, arbitre Comes, camp Gimnàstic.

A les 11 matí:

Escola Treball B - Institut, arbitre Roig, camp Escola Treball.

### Hockey

#### AVUI ENS VISITA EL VILANOVA

La partida Gimnàstic-Vilanova a jugar-se aquest matí a l'estadi del Gimnàstic, és la que assenyala el calendari del torneig "Penya Esportiva".

Se'ns diu que l'onze que ahir anunciàrem del Gimnàstic és el que té efectivament més probabilitats d'ésser arrengrerat.

Es de creure que faran els tarragonins els màxims esforços per tal d'adjudicar-se el triomf, puix que contràriament gairebé pot dir-se que es trobarien decididament arreconats i isolats al darrer lloc de la puntuació.

les onze d'aquest matí comença concos la partida, qual repetim, es reveu d'allé més aferrissada i interessant.

### RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8 al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

### PIS ESPAIÓS

ben orientat, propi per a despatx. Unió, 6, principal, Donaran raó al primer pis de la mateixa casa.

### SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.

Informes en esta Administración

## REGISTRO CANONICO

### PARROQUIA DE SANT JOAN

Des del dia 25 al 30  
BAPTISMES  
Xavier Borrut Cuenca, fill de Josep i de Francisca.

### MATRIMONIS

Josep Maria Rimbau Mercadé amb Rosa Gabriel Mas.  
Manuel Guasch Gabaicá amb Carme Calero Mallafre.

### ENTERRAMENTS

Salvador Serres Vaqué, 57 anys, Barcelona, 6.  
Antoni Lezcano Franquet, de 10 anys, Mar, 38.  
Eduard Grau Sanjuan, de 63 anys, Rambla Sant Joan, 2, baixos.

### PARROQUIA DE LA SANTISSIMA TRINITAT

Des del dia 17 al 30  
BAPTISMES

Ramon Martínez Margalló, fill de Juli i de Josepa.  
Antoni Batet Sáez, fill de Francesc i Vicenta.

Josep Maria Ferré Castelló, fill de Josep i Victòria.

### MATRIMONIS

Josep Blai Cclom amb Ramona Sabassó Torner.

### ENTERRAMENTS

Ficard Nogués Fontdelsol, de 77 anys, Talavera, 17.  
Antònia Bordas Simó, de 56 anys, Florenci Vives, 19.

Josep Rimbau Urgellés, tres mesos, Florenci Vives, 15.

## Sección marítima

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

#### Entradas

Vapor español "La Guardia", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor inglés "Calderón", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor inglés "Carpio", procedente de Barcelona, con piedra.

Vapor italiano "Puccini", procedente de Barcelona, con carga general.

#### Salidas

Vapor español "Marqués de Chavarri", en lastre para Gijón.

Vapor español "La Guardia", con carga general para Sete.

Vapor inglés "Calderón", con carga general para Liverpool y escalas.

Vapor inglés "Carpio", con carga general para Londres.

Vapor italiano "Puccini", con carga general para Valencia.

Buques que tienen pedido atraque  
Vapor italiano "Fanny Brunner".

## TELEGRAMAS

### EL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

Madrid, 30. — El ministro de Instrucción pública recibió a los periodistas, anunciando que esta tarde celebraría una reunión con diversos elementos para tratar de asuntos relacionados con la Segunda enseñanza. Dicha reunión —añadió— se reducirá a estudiar asuntos interesantes, uno de los cuales se refiere a la calefacción central en los grupos escolares. Sobre este particular, añadió que había recibido ya la visita del alcalde de Madrid, quien le expuso hasta dónde alcanzaban los medios del Ayuntamiento para dicha atención.

Otro asunto a tratar — dijo — sera la enseñanza de adultos, problema que alcanza a numerosos profesores, y el tercero se refiere a los cursillistas, lo cual estoy estudiando con el director de Primera enseñanza.

Añadió que el subsecretario del Ministerio marchaba en representación suya a Valencia, para asistir a la inauguración del monumento a Sorollo, acto al que debía asistir el director de Bellas Artes, que a última hora había desistido de su viaje por encontrarse enfermo.



**Nou i més eficaz**

SABO A BASE DE MANTEGA DE CACAO

**ALIMENT DEL CUTIS**

PREU 140

Elaborat sota la fórmula del doctor Henry Madison, Director del CHEMICAL FAIR INSTITUTE de Los Angeles (Estats Units), estudiada especialment per a la conservació de la joventut del delicat cutis femení a base d'alimentació amb Mantega de cacao.

Concessionari per Tarragona  
Perfumeria MICO

**CREMACAO**